



Manual del operador LM-2119SP Podadora



ADVERTENCIA

Este producto contiene sustancias químicas conocidas por el Estado de California como causantes de cáncer, defectos de nacimiento u otros daños reproductivos. Cáncer y daños reproductivos www.P65Warnings.ca.gov



ADVERTENCIA

Lea y comprenda toda la documentación suministrada antes de su uso. No hacerlo podría provocar lesiones graves.



Nota: Este producto cumple con CAN ICES-002 / NMB-002

99922238340

ÍNDICE

Introducción.....	3
Información de servicio.....	3
Repuestos / Número de serie	3
Servicio	4
Asistencia para el consumidor de productos ECHO.....	4
Registro del producto	4
Lecturas adicionales	4
Instrucciones de seguridad	5
Símbolos de seguridad e información importante.....	5
Símbolos internacionales.....	6
Advertencias de seguridad sobre podadoras.....	7
Descripción	11
Contenidos.....	12
Ensamblado.....	13
Instalar el asa.....	13
Funciones de la podadora	15
Instalar el recogedor de hierba	15
Instalar el tapón del triturador	16
Instalar el canal de descarga lateral	17
Establecer la altura de corte	18
Preparar el motor antes de empezar.....	19
Revisar y suministrar aceite de motor.....	18
Gasolina	18
Operación	20
Arrancar el motor	20
Detener el motor	21
Autopropulsión.....	21
Consejos de operación.....	22
Operar en subidas.....	22
Vaciar el recogedor de hierba	23
Mantenimiento.....	24
Calendario de mantenimiento	25
Ajustar la autopropulsión	26
Limpiar el filtro de aire	27
Limpieza de la plataforma y las cuchillas	27
Reemplazar las cuchillas	29
Mantenimiento del motor	31
Solución de problemas.....	32
Instrucciones de almacenamiento.....	34
Instrucciones de almacenamiento para su motor.....	34
Almacenamiento fuera de temporada	34
Sacar del almacenamiento	35
Instrucciones adicionales de almacenamiento.....	36

Transporte	36
Desecho	37
Especificaciones	37
Registro del producto	38
Garantía	40

INTRODUCCIÓN

Las especificaciones, descripciones y material ilustrativo de esta documentación son tan precisos como se conocen en el momento de su publicación, pero están sujetos a cambios sin previo aviso. Las ilustraciones pueden incluir equipos y accesorios opcionales, y pueden no incluir todos los equipos de serie.



Lea y comprenda toda la información proporcionada. Las lecturas contienen especificaciones e información sobre seguridad, funcionamiento, mantenimiento, almacenamiento y montaje específicas para este producto. Escanee el código QR para obtener más información.



Si desea más información, incluidos los manuales de seguridad, según corresponda, o si tiene preguntas sobre los términos utilizados en este manual, visite:

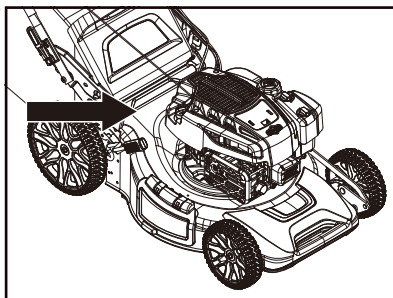
<https://www.echo-usa.com/manuals>



INFORMACIÓN DE SERVICIO

Repuestos / Número de serie

Los repuestos (y su ensamblado) oficiales de ECHO para sus productos de ECHO están disponibles solamente de un distribuidor autorizado de ECHO. Cuando necesite comprar repuestos, tenga siempre a mano el número de modelo y el número de serie de la unidad. Para referencia futura escríbalos en el espacio proporcionado abajo.



Núm. de modelo _____

Núm. de serie _____

Servicio

El mantenimiento de este producto durante el período de garantía debe ser realizado por un servicio técnico autorizado de ECHO. Para obtener el nombre y la dirección del distribuidor autorizado de servicio ECHO más cercano, pregunte a su distribuidor o llame al: 1-800-432-ECHO (3246). La información sobre los distribuidores también está disponible en nuestra página web www.echo-usa.com. Cuando presente su unidad para el servicio/repares en garantía, se requerirá la prueba de compra.

Asistencia para el consumidor de productos ECHO

Si necesita ayuda o tiene preguntas sobre la aplicación, el funcionamiento o el mantenimiento de este producto, llame al departamento de asistencia al consumidor de ECHO al 1-800-432-ECHO (3246) de 8:00 am a 5:00 pm (hora estándar del centro) de lunes a viernes. Antes de llamar, verifique el modelo y el número de serie de su unidad.

Registro del producto

Registre su equipo ECHO en línea en www.echo-usa.com o relleno la hoja de registro del producto incluida en este manual. El registro de su producto confirma la cobertura de la garantía y proporciona un enlace directo con ECHO si consideramos necesario ponernos en contacto con usted.

Lecturas adicionales

Además de encontrar información en internet, puede solicitarla a su servicio técnico autorizado ECHO o ponerse en contacto con ECHO Incorporated, 400 Oakwood Road, Lake Zurich, IL 60047, 1-800-432-ECHO (3246).

INSTRUCCIONES DE SEGURIDAD

Símbolos de seguridad e información importante

A lo largo de este manual y en el propio producto, encontrará alertas de seguridad y mensajes informativos útiles precedidos de símbolos o palabras clave. A continuación se explican esos símbolos y palabras clave y lo que significan para usted.



PELIGRO

El símbolo de alerta de seguridad acompañado de la palabra “PELIGRO” alerta sobre un acto o condición que PROVOCARÁ lesiones personales graves o a la muerte si no se evita.



ADVERTENCIA

El símbolo de alerta de seguridad acompañado de la palabra “ADVERTENCIA” alerta sobre un acto o condición que PUEDE provocar lesiones personales graves o la muerte si no se evita.



PRECAUCIÓN

El símbolo de alerta de seguridad acompañado de la palabra “PRECAUCIÓN” alerta sobre un acto o condición que podría provocar lesiones personales leves o moderadas si no se evita.

AVISO

El mensaje adjunto proporciona información necesaria para la protección de la unidad.

Nota: Este mensaje adjunto proporciona consejos para el cuidado y mantenimiento de la unidad.

Símbolos internacionales

Algunos de los siguientes símbolos pueden ser utilizados en este producto. Por favor, estúdielos y aprenda su significado. La correcta interpretación de estos símbolos le permitirá manejar el producto de forma mejor y más segura.

Símbolo	Descripción
	Símbolo de alerta de seguridad
	Lea el manual del operador
	Mantenga los dispositivos de seguridad. No abra ni retire los protectores de seguridad con el motor en marcha.
	Mantenga alejados a los transeúntes.
	Mire hacia atrás mientras retrocede.
	Evite las pendientes pronunciadas. Extreme las precauciones en las pendientes.
	Tenga cuidado con los objetos arrojados. Retire los objetos que puedan ser lanzados por la cuchilla en cualquier dirección. Use gafas de seguridad.
	Mantenga las manos y los pies alejados de la cuchilla.
	Use protección en los ojos.
	Desconecte la bujía antes de realizar cualquier servicio en la máquina.
	Tortuga: velocidad de autopropulsión lenta.
	Liebre: velocidad de autopropulsión rápida.

Advertencias de seguridad sobre podadoras



ADVERTENCIA

Lea todas las advertencias de seguridad, instrucciones, ilustraciones y especificaciones proporcionadas con esta podadora. El incumplimiento de todas las instrucciones indicadas a continuación puede provocar una descarga eléctrica, un incendio y/o lesiones graves.

Guarde todas las advertencias e instrucciones para futuras consultas.

Seguridad general

- Los operadores deben leer, comprender y seguir todas las instrucciones y advertencias de este manual y de la podadora, el motor y los accesorios.
- Para más información sobre la preparación y el funcionamiento del motor, consulte el manual del motor.
- Solo permita el manejo de la máquina por parte de operadores responsables, formados y físicamente capaces.
- No la opere la podadora bajo los efectos del alcohol o las drogas.
- No utilice la podadora como unidad de accionamiento para otras herramientas de trabajo o conjuntos de herramientas de ningún tipo.
- Evite cortar hierba mojada. *Una mala pisada podría provocar un accidente por resbalón o caída.*
- No utilice la máquina en condiciones en las que la tracción, el giro o la estabilidad estén en entredicho. *Los neumáticos podrían deslizarse incluso estando parados.*
- No lleve pasajeros y mantenga alejados a los transeúntes.
- Siga las recomendaciones del fabricante en cuanto a pesos o contrapesos de las ruedas.

Para reducir el riesgo de lesiones corporales, no utilice la podadora para:

- Recortar arbustos, setos o matas.
- Cortar la vegetación escamosa, los techos verdes o hierba crecida en los balcones.
- Limpiar la suciedad y los residuos de los pasillos.
- Recortar árboles o setos.
- Nivelar las zonas altas, como las toperas.

Peligro de combustible e incendios

- Tenga mucho cuidado al manipular gasolina y otros combustibles. *Son inflamables y sus vapores son explosivos.*
- Apague siempre todos los cigarrillos, puros, pipas y otras fuentes de ignición.

- Utilice únicamente un recipiente de combustible aprobado.
- No retire el tapón del tanque ni cargue con el motor en marcha o en caliente.
- No cargue combustible en interiores ni en espacios cerrados.
- Deje que la máquina se enfríe antes de guardarla.



ADVERTENCIA

No recargue ni guarde la podadora o el recipiente de combustible cerca de una llama abierta, un piloto o chispas; tampoco cerca de cualquier posible fuente que pueda causarlas, como herramientas eléctricas, un calentador de agua, un calefactor, un horno, una secadora de ropa, etc.

- Si se derrama combustible, evite crear cualquier fuente de ignición. No intente arrancar el motor hasta que los vapores del combustible se hayan disipado.
- Para reducir el riesgo de incendio, mantenga la máquina libre de hierba, hojas u otros residuos acumulados; limpie los derrames de aceite o combustible y retire cualquier residuo impregnado de combustible.

Antes de operar

- Lleve el equipo de protección personal adecuado, como gafas de seguridad, protección auditiva y calzado.
- Despeje la zona de cualquier objeto (piedras, palos, juguetes) que pueda ser lanzado por la podadora o interferir en su funcionamiento.
- Mantenga la zona despejada de cualquier transeúnte, incluidos niños y animales domésticos. Detenga la máquina si alguien entra en la zona.
- Asegúrese de que todo el recogedor de hierba, el conducto de descarga u otros dispositivos de seguridad están en su sitio y funcionan correctamente antes de poner en funcionamiento la podadora. Compruebe con frecuencia si estas piezas presentan signos de desgaste o deterioro y sustitúyalas cuando sea necesario.

Durante la operación

- Opere solo en zonas bien ventiladas. Los gases de escape contienen monóxido de carbono, un veneno mortal.
- Opere solo a la luz del día o con otro tipo de iluminación adecuada.
- Evite agujeros, surcos, baches, rocas u otros peligros ocultos. Un terreno irregular podría hacer volcar la máquina o hacer que el operador perdiera el equilibrio o el equilibrio.
- No ponga las manos ni los pies cerca de las piezas giratorias ni debajo de la máquina. Manténgase alejado de la abertura de descarga en todo momento.
- No dirija el material de descarga hacia nadie. Evite descargar el material contra una pared u obstrucción. El material puede rebotar hacia el operador u otras personas.

- **Detenga la cuchilla al cruzar superficies de grava.**
- **No deje la máquina en marcha sin vigilancia.** *Detenga siempre la podadora en terreno llano y apague el motor.*
- **No corte en retroceso a menos que sea absolutamente necesario.** *En este caso, mire siempre hacia abajo y detrás de usted -tanto antes como durante la marcha atrás- por si hubiera niños pequeños, animales domésticos u obstáculos.*
- **Si golpea un objeto extraño, pare e inspeccione la máquina.** *Repárela, si es necesario, antes de volver a arrancar.*
- **El funcionamiento de este equipo puede crear chispas que pueden provocar incendios alrededor de la vegetación seca.** *Puede ser necesario un apagachispas. El operador debe ponerse en contacto con las agencias locales de bomberos para conocer las leyes o reglamentos relativos a los requisitos de prevención de incendios. Si es necesario, póngase en contacto con el fabricante del motor para obtener un apagachispas opcional.*
- **Esta máquina es capaz de amputar manos y pies y de lanzar objetos.** *El incumplimiento de todas las instrucciones de seguridad podría provocar lesiones graves o la muerte.*

Operar en pendientes

- **Las pendientes son un factor importante relacionado con los accidentes.** *La operación en pendientes requiere una precaución extra.*
- **Corte a lo ancho de las pendientes: NUNCA hacia arriba o hacia abajo.** *Extreme las precauciones al cambiar de dirección en las pendientes.*
- **Extreme las precauciones cuando trabaje cerca de desniveles.**
- **Evite cortar hierba mojada.** *Una mala pisada puede provocar un accidente por resbalón o caída.*
- **No utilice la máquina en condiciones en las que la tracción, el giro o la estabilidad no funcionen del todo.** *Los neumáticos podrían deslizarse incluso si la máquina está parada.*
- **Mantenga siempre la máquina en marcha al bajar pendientes.** *No descienda por inercia.*
- **Evite arrancar y parar en pendientes.** *Evite realizar cambios bruscos de velocidad o de dirección. Realice los giros lenta y gradualmente.*
- **Extreme las precauciones cuando utilice la máquina con un recogedor de hierba u otro(s) accesorio(s), ya que pueden afectar a la estabilidad de la máquina.**

Niños

- **Los niños suelen sentirse atraídos por la máquina y la actividad de corte.** *Pueden producirse accidentes trágicos si el operador no está alerta ante la presencia de niños.*
- **Nunca dé por sentado que los niños permanecerán donde los vio por última vez.**
- **Mantenga a los niños fuera de la zona y bajo la vigilancia de un adulto responsable que no sea el operador.**

Transporte

- Utilice rampas de ancho completo para cargar y descargar la podadora para el transporte.

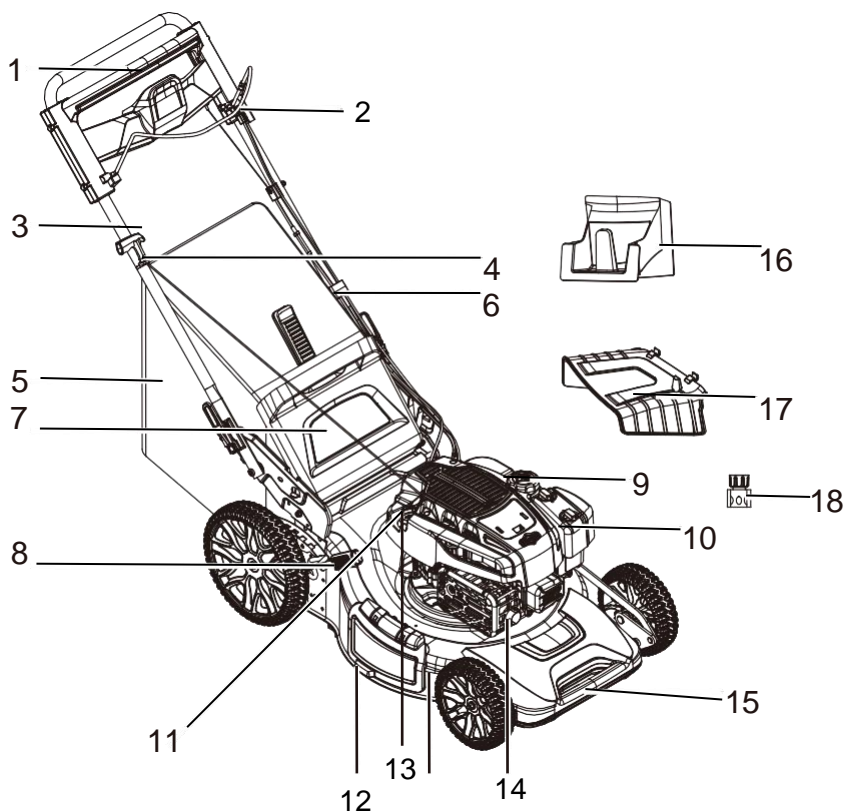
Servicio

- Desconecte el cable de la bujía antes de realizar cualquier reparación.
- Mantenga la máquina en buen estado de funcionamiento. Sustituya las piezas desgastadas o dañadas.
- Compruebe con frecuencia los componentes del recogedor de hierba y el conducto de descarga y sustitúyalos por piezas recomendadas por el fabricante, cuando sea necesario.
- Tenga cuidado al realizar el mantenimiento de la cuchilla. *Envuelva las cuchillas o utilice guantes adecuados. Sustituya la cuchilla dañada. No repare ni modifique las cuchillas.*
- Mantenga apretados todos los tornillos y tuercas para asegurar que el equipo esté en condiciones seguras de trabajo.
- **NUNCA retire ni manipule ningún dispositivo de seguridad.** *Compruebe regularmente su correcto funcionamiento. NUNCA haga nada que interfiera con la función de un dispositivo de seguridad o que reduzca la protección ofrecida por el dispositivo de seguridad.*
- **NUNCA intente realizar ajustes o reparaciones con el motor en marcha.** *Desconecte el cable de la bujía para evitar un arranque involuntario.*



DESCRIPCIÓN

Compare las ilustraciones con su podadora para familiarizarse con la ubicación de los diversos controles y ajustes.



- | | |
|-----------------------------------|-----------------------------------|
| 1. Control de autopropulsión | 10. Filtro de aire |
| 2. Control de freno | 11. Tapón del aceite con varilla |
| 3. Asa | 12. Deflector de descarga lateral |
| 4. Arranque | 13. Chasis |
| 5. Recogedor de hierba | 14. Mofle |
| 6. Sujetacable | 15. Asa de transporte |
| 7. Cubierta trasera | 16. Tapón del triturador |
| 8. Ajuste de altura | 17. Canal de descarga lateral |
| 9. Tapón de tanque de combustible | 18. Conector de tubería de agua |

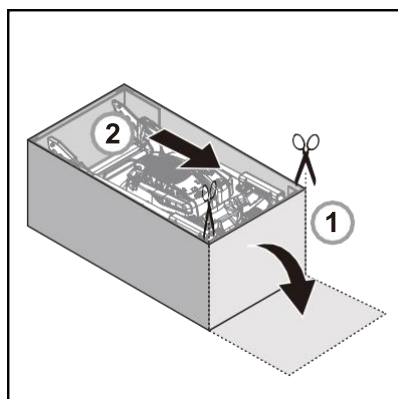
CONTENIDO

IMPORTANTE: Esta podadora se envía sin gasolina ni aceite en el motor. El producto ECHO que ha adquirido ha sido preensamblado en la fábrica para su comodidad. Debido a las restricciones de embalaje, puede ser necesario algo de ensamblaje adicional. Para garantizar un funcionamiento seguro y correcto, todas las piezas y herrajes deben ensamblarse siguiendo las instrucciones y utilizando las herramientas adecuadas para asegurar un apriete correcto. Después de abrir la caja, compruebe si hay daños. Notifique inmediatamente a su vendedor o distribuidor ECHO si hay piezas dañadas o que faltan. Utilice la lista de contenido para comprobar si faltan piezas.

Lista de embalaje:	CANTIDAD
Podadora	1
Canal de descarga lateral	1
Bolsa recogedora de hierba	1
Botella de aceite de motor	1
Manual del operador de la podadora	1
Manual del operador del motor	1
Conector del tubo de agua	1

Sacar la podadora de la caja

1. Corte las dos esquinas de los extremos de la caja y coloque el panel de los extremos en posición horizontal.
2. Retire con cuidado todos los materiales de embalaje EXCEPTO el acolchado destinado a la antifricción y la absorción de impactos.
3. Saque la podadora de la caja y compruebe si hay piezas adicionales sueltas.



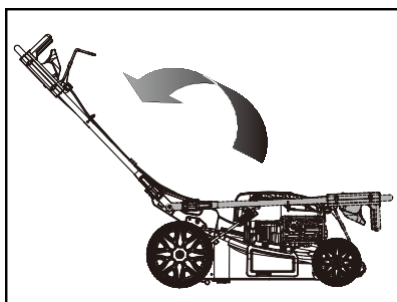
ENSAMBLADO

Instalar el asa

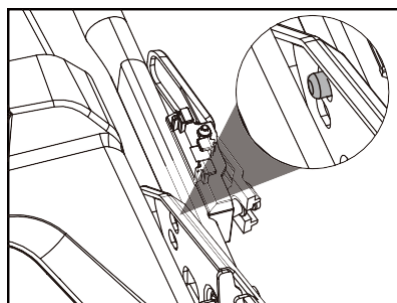
AVISO

Despliegue el asa con cuidado para evitar pellizcar o dañar los cables de control.

1. Levante las asas de la posición de plegado a la posición de trabajo.

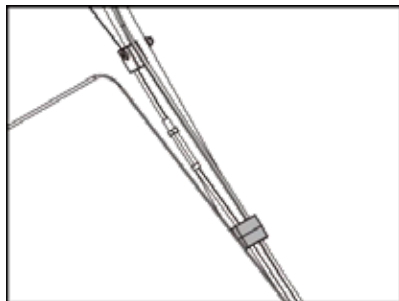


2. Sujete las barras laterales a ambos lados del asa, alinéelas con los orificios de los laterales de la máquina y suelte las barras laterales para que los pestillos cilíndricos de las barras laterales se fijen a través de los dos orificios.
3. Empuje el asa para asegurarse de que queda bloqueada en su sitio.

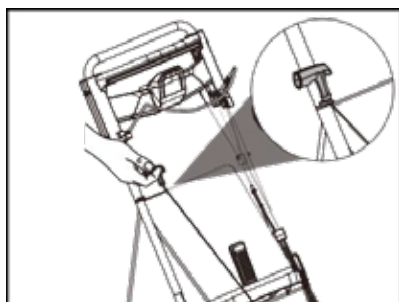


NOTA: Los dos orificios de los soportes corresponden a dos alturas de la barra del asa. Elija según el tamaño de su cuerpo.

3. Fije el cable a la abrazadera y, a continuación, fije la abrazadera en la posición indicada.



4. Deslice el mango del arrancador en el bucle del asa.



Funciones de la podadora

Esta podadora funciona de tres formas: empacado trasero, triturado y descarga lateral. Cada función requiere accesorios diferentes. Consulte la tabla de uso de accesorios por función.

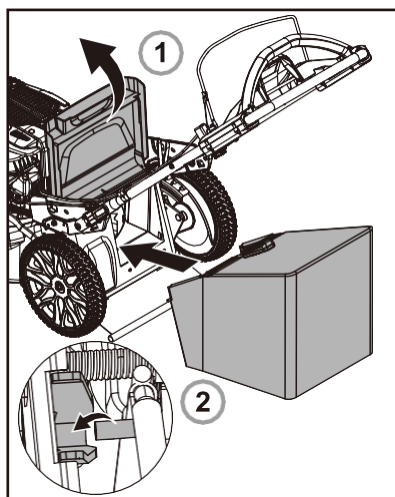
Para convertir la podadora	Tapón del triturador	Bolsa para hierba	Canal de descarga lateral
Para empacado trasero	x	√	x
Para triturado	√	x	x
Para descarga lateral	√	x	√

Instalar el recogedor de hierba

AVISO

Asegúrese de que tanto el conducto de descarga lateral como el tapón del triturador están retirados de la podadora cuando instale el recogedor.

1. Levante la cubierta trasera.
2. Instale el recogedor en la parte trasera de la podadora desde arriba hacia abajo.
3. Asegúrese de que las columnas de ambos lados del recogedor de hierba están encajadas en las ranuras.
4. Baje la cubierta trasera.



Instalar el tapón del triturador



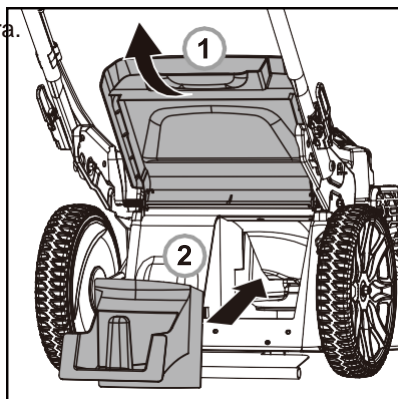
ADVERTENCIA

Instale el tapón del triturador para reciclar los recortes de césped. Si no lo hace, pueden lanzarse objetos hacia usted o hacia otras personas o puede producirse contacto con las cuchillas. Los objetos arrojados o el contacto con las cuchillas pueden causar lesiones graves o la muerte.

AVISO

Asegúrese de que tanto el conducto de descarga lateral como el recogedor de hierba están desmontados de la podadora antes de instalar el tapón del triturador.

1. Levante y sostenga la cubierta trasera.
2. Instale el tapón del triturador en el conducto de descarga trasero hasta que el pestillo encaje en su sitio.
3. Baje la cubierta trasera.

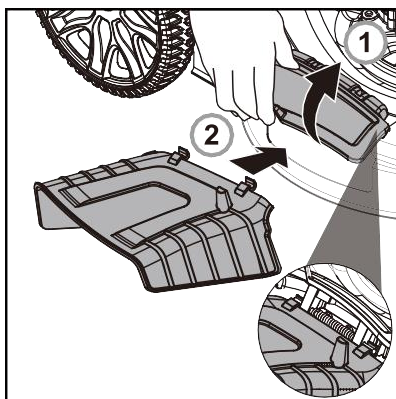
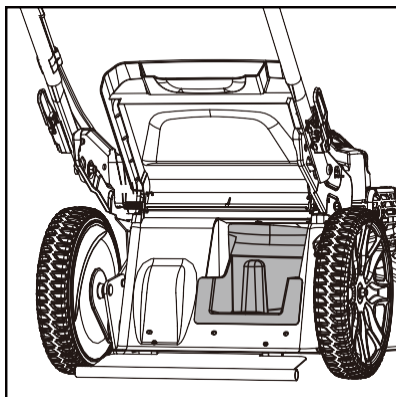


Instalar canal de descarga lateral

AVISO

Asegúrese de que el recogedor de hierba esté desconectado de la podadora y de que el tapón de triturado esté instalado en la podadora para utilizar el conducto de descarga lateral.

1. Abra el deflector de descarga lateral.
2. Instale el canal de descarga lateral debajo del deflector.



Ajustar de la altura de corte

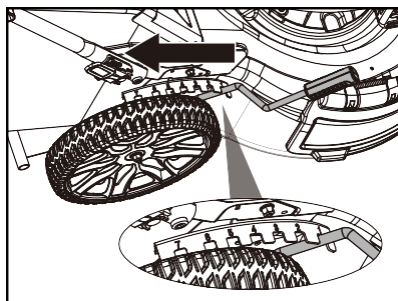


ADVERTENCIA

Asegúrese de que el motor y la cuchilla están detenidos.

Ajuste la altura de corte en función de sus necesidades. La posición media es adecuada para la mayoría de los céspedes. Suba las ruedas para un corte bajo y bájeelas para un corte alto.

1. La altura de la cuchilla puede ajustarse en 7 posiciones de altura desde 1,25 in hasta 4 in (32 mm - 102 mm).
2. Para cambiar la altura de corte, tire de la palanca de ajuste de la altura hacia la rueda.
3. Mueva la palanca y la rueda hacia arriba o hacia abajo hasta la posición deseada, suelte la palanca para bloquear la rueda en su posición.



PREPARAR EL MOTOR ANTES DE EMPEZAR

Revisar y suministrar aceite de motor

AVISO

Hacer funcionar el motor sin suficiente aceite provocará daños en el motor. No llene excesivamente el motor de aceite, o saldrá mucho humo del silenciador al arrancar.

1. Asegúrese de que la podadora esté nivelada.
2. Retire la varilla de nivel de aceite de la boca de llenado de aceite.
3. Vierta lentamente aceite en el motor a través de la boquilla de llenado de aceite del motor.
4. Vierta el aceite lentamente. No lo llene en exceso. Espere un minuto para que el aceite se asiente. Inserte y apriete la varilla de nivel, luego retírela para comprobar el nivel de aceite.

IMPORTANTE: Compruebe el nivel de aceite antes de cada uso. Añada aceite si es necesario. Llene hasta la línea completa de la varilla.

Gasolina

- Llene el tanque de combustible hasta el fondo del cuello de llenado del tanque. No llene en exceso. Utilice gasolina sin plomo regular, fresca y limpia con un mínimo de 87 octanos. La gasolina con hasta un 10% de etanol “clasificación E10” es aceptable.
- **NO UTILICE** gasolina con un índice de etanol superior a E10 en su podadora. Si lo hace, podría dañar el motor de su podadora.
- Compre combustible en cantidades que puedan utilizarse en un plazo de 30 días para asegurar la frescura del combustible.
- **NO** mezcle aceite con gasolina.



PRECAUCIÓN

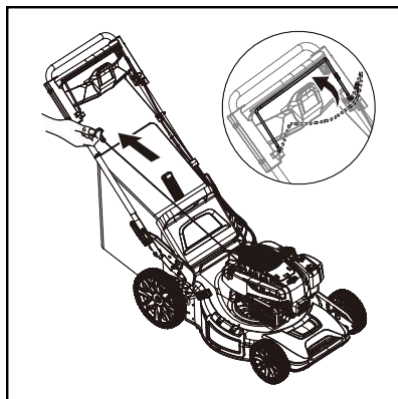
Limpie cualquier derrame de aceite o combustible. No almacene, derrame ni utilice gasolina cerca de una llama abierta.

Los combustibles mezclados con alcohol, llamados gasohol, etanol o metanol, pueden atraer humedad, lo que provoca su separación y la formación de ácidos durante el almacenamiento. Los gases ácidos pueden dañar el sistema de combustible de un motor mientras está almacenado. Para evitar problemas en el motor, el sistema de combustible debe vaciarse antes de un almacenamiento de 30 días o más. Vacíe el tanque de combustible, arranque el motor y déjelo funcionar hasta que los conductos de combustible y el carburador estén vacíos. Utilice combustible nuevo la próxima temporada. **NUNCA** utilice productos limpiadores para el motor o el carburador o se pueden producir daños permanentes.

OPERACIÓN

Arrancar el motor

1. La unidad está equipada con una bota de goma sobre el extremo de la bujía. Asegúrese de que el aro metálico del extremo del cable de la bujía (dentro de la bota de goma) esté bien sujeto sobre la punta metálica de la bujía.
2. Sujete la palanca de control del freno contra la palanca de control de la autopropulsión. **NOTA:** No empuje la palanca de control de autopropulsión hacia abajo cuando arranque el motor.
3. Tire lentamente del mango del arrancador hasta que note resistencia y, a continuación, tire rápidamente. Regréselo al bucle después de arrancar el motor.



ADVERTENCIA

- **Arranque el motor con cuidado siguiendo las instrucciones y con los pies bien alejados de la cuchilla.**
- **No incline la podadora al arrancar el motor. Arránquela en una superficie nivelada, libre de hierba alta u obstáculos.**
- **Mantenga las manos y los pies alejados de todas las piezas giratorias.**

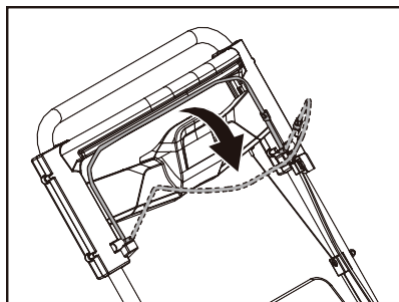
Detener el motor



PELIGRO

La cuchilla sigue girando durante unos segundos después de apagar el motor.

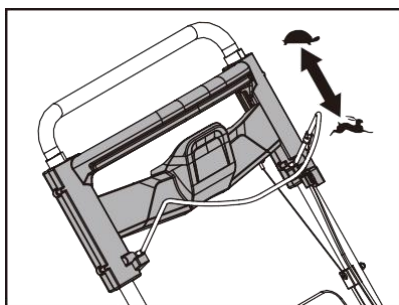
1. Suelte la palanca de control del freno para detener el motor y la cuchilla.
2. Desconecte el cable de la bujía como se indica en el manual del motor por separado para evitar un arranque accidental mientras el equipo está desatendido.



Autopropulsión

Utilice la función de autopropulsión para facilitar el manejo. Las ruedas traseras son impulsadas automáticamente por el motor. No necesita empujar la podadora manualmente. Puede ajustar la velocidad del autopropulsor empujando la palanca de control del autopropulsor. El rango de velocidad ajustable está dentro de 0 – 3,5 mph (0 – 5,6 km/h).

1. Cuando el motor esté en marcha, empuje hacia abajo la palanca de control de autopropulsión para engranar las ruedas. Una mayor presión sobre la empuñadura de control aumentará la velocidad de desplazamiento de la podadora. La reducción de la presión en la palanca de control disminuirá la velocidad de desplazamiento de la podadora.
2. Suelte la palanca de control de autopropulsión para desenganchar las ruedas. **NOTA:** Puede autopropulsar la máquina con las cuchillas engranadas.



**PRECAUCIÓN**

Su podadora está diseñada para cortar césped residencial normal de una altura no superior a 9,8 in (250 mm). No intente cortar hierba seca o húmeda inusualmente alta (por ejemplo, pastos) o pilas de hojas secas. Pueden acumularse residuos en la plataforma de la podadora, o pueden entrar en contacto con el tubo de escape del motor, presentando un riesgo potencial de incendio.

Consejos de operación

Consejos generales

- Inspeccione la zona donde vaya a utilizar la máquina y retire todos los objetos que la máquina pueda arrojar.
- Evite golpear objetos sólidos con las cuchillas. Nunca corte deliberadamente sobre ningún objeto.
- Si la máquina golpea un objeto o empieza a vibrar, apague inmediatamente el motor, espere a que se detengan todas las piezas móviles, desconecte el cable de la bujía y examine la máquina para comprobar si presenta daños.
- Para obtener el mejor rendimiento, instale cuchillas nuevas antes de que comience la temporada de corte o cuando sea necesario.

Operar en subidas

**ADVERTENCIA**

No corte en pendientes con una inclinación superior a 15 grados. Si no se siente cómodo, no corte en una pendiente. Mantenga una velocidad de autopropulsión baja cuando corte en una pendiente.

- No suba y baje en una pendiente, corte transversalmente a la cara de la pendiente. Tenga cuidado cuando cambie de dirección en una pendiente.
- Vigile los agujeros, surcos, rocas y otros objetos ocultos que puedan provocarle una caída. Retire todos los obstáculos como rocas y ramas de árboles.
- Asegúrese de que su pisada sea estable. Si pierde el equilibrio, suelte inmediatamente la palanca de control del freno.
- No corte cerca de desniveles, zanjas o terraplenes.

Vaciar el recogedor de hierba

1. Detenga la máquina y espere hasta que la cuchilla se detenga.
2. Abra la cubierta trasera y sujétela.
3. Sujete el recogedor por el asa y desengánchelo de la podadora.
4. Cierre la cubierta trasera.
5. Vacíe el recogedor de hierba.

Consejos de podado

En determinadas condiciones, como en hierba muy alta, puede ser necesario elevar la altura de corte para reducir el esfuerzo de empuje y evitar sobrecargar el motor y dejar grumos de hierba cortada. También puede ser necesario reducir la velocidad de avance y/o pasar la podadora por la zona una segunda vez.

- Para un corte extremadamente pesado, reduzca la anchura de corte solapando la trayectoria previamente cortada, y pade lentamente.
- Mantenga la parte superior del motor, alrededor del arranque, despejada y limpia de trozos de hierba y paja. Esto ayudará al flujo de aire del motor y prolongará su vida útil.
- Alterne la dirección de podado. Esto ayuda a dispersar los recortes de hierba sobre el césped para una fertilización uniforme.

Consejos de triturado

NOTA: para un mejor rendimiento, mantenga la carcasa de la podadora libre de hierba acumulada. Consulte "Limpieza de la plataforma y de las cuchillas de corte" en la sección Mantenimiento del Manual del operador.

- En el modo de triturado, la cuchilla volverá a cortar varias veces los recortes de hierba, reduciéndolos de tamaño para que se dispersen en el césped y sean menos perceptibles que los recortes enteros. La hierba triturada se biodegradará rápidamente para proporcionar nutrientes al césped.
- Evite cortar la hierba húmeda, ya que tiende a formar mechones e interferir con la acción de triturar.
- Para obtener los mejores resultados, ajuste la altura de corte de la podadora de modo que solo corte el tercio superior de las hojas de hierba.
- Si el césped está demasiado crecido, aumente la altura de corte para reducir el esfuerzo de empuje y evitar sobrecargar el motor y que queden terrones de hierba triturada. Para un triturado extremadamente pesado, reduzca la anchura de corte solapando la trayectoria de corte anterior y pade lentamente.
- Ciertos tipos de hierba y condiciones de césped pueden requerir que una zona sea triturada una segunda vez para ocultar completamente los recortes. Cuando realice un segundo corte, corte transversalmente a la trayectoria del primer corte.
- Cambie su patrón de corte de una semana a otra. Corte de norte a sur una semana, y de este a oeste la siguiente. Esto le ayudará a evitar que el césped se apelmace y se encespe.

MANTENIMIENTO



ADVERTENCIA

Mantenga las manos, la ropa y objetos sueltos alejados de todas las aberturas. Pare siempre el motor y asegúrese de que todas las piezas móviles se han detenido por completo antes de retirar obstrucciones, limpiar residuos o realizar tareas de mantenimiento en la unidad. Deje que la unidad se enfríe antes de realizar tareas de mantenimiento. Utilice guantes para proteger las manos de los bordes afilados y las superficies calientes



ADVERTENCIA

El funcionamiento de una unidad mal mantenida puede provocar lesiones graves al operador o a los transeúntes. Siga siempre todas las instrucciones de mantenimiento tal y como están escritas, de lo contrario pueden producirse lesiones personales graves.

Programa de mantenimiento

Un buen mantenimiento es esencial para un funcionamiento seguro, económico y sin problemas.

AVISO

Consulte el manual del operador del motor para conocer el programa detallado de mantenimiento del motor.

Siga las recomendaciones y calendarios de inspección y mantenimiento de este manual.

	Antes de cada uso	Tras cada uso	Cada 25 horas o cada estación	Cada 100 horas	Antes de almacenar
Comprobar si hay pasadores sueltos	X				X
Comprobar la rueda	X				
Limpia la podadora		X			X
Comprobar/afilari/reemplazar la cuchilla			X ¹		
Lubricación			X		
Comprobar el nivel de aceite del motor	X				
Comprobar el aceite			X ^{2,3}		
Limpia filtro de aire			X ³		
Inspeccionar el mofle			X		
Sustituir la bujía					
Vaciar sistema de combustible				X	X
Ajustar autopropulsor			X	X	

- X¹. Cambie las cuchillas más a menudo cuando corte en suelos arenosos.
- X². Cámbielas más a menudo cuando trabaje con una carga pesada o a temperaturas elevadas.
- X³. Haga mantenimiento más a menudo cuando trabaje en condiciones de suciedad o polvo.

Ajuste del autopropulsor



PRECAUCIÓN

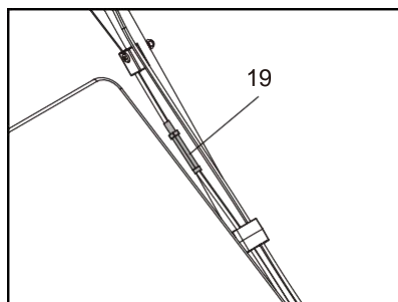
En condiciones normales, los cables de control tienen una holgura mínima cuando la palanca de control de autopropulsión no está engranada. El asa volverá espontáneamente a su posición original o a la más alta cuando se suelte.

AVISO

Una tensión adecuada es importante para que el sistema de autopropulsión funcione como es debido. Compruebe la cantidad de tensión y ajústela en consecuencia.

Si la palanca de control de autopropulsión no vuelve a su posición original al soltarla, ajuste el cable de autopropulsión.

1. Para aumentar la tensión del cable o eliminar la holgura del cable, gire el perno de ajuste hacia abajo para acortar el cable.
2. Para disminuir la tensión del cable o añadir holgura al cable, gire el perno de ajuste (19) hacia arriba para alargar el cable.

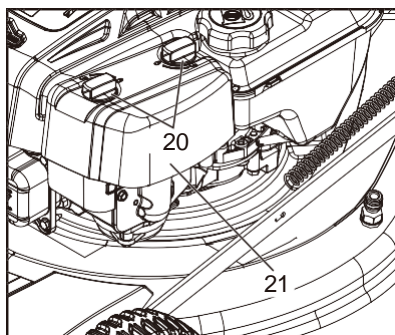


Limpiar el filtro de aire

AVISO

No rocíe agua sobre el motor. El agua puede dañar el motor o contaminar el sistema de combustible.

1. Gire las perillas (20) y retire la tapa del filtro de aire (21).
2. Retire el elemento filtrante.
3. Para aflojar los residuos, golpee suavemente el filtro sobre una superficie dura. Si el filtro está excesivamente sucio, sustitúyalo por uno nuevo.
4. Instale el elemento filtrante en la caja del filtro de aire.
5. Cierre la tapa del filtro de aire.
6. Gire las perillas para bloquear la tapa del filtro de aire.



Limpeza de la plataforma y las cuchillas



PELIGRO

La cuchilla de corte sigue girando durante unos segundos después de apagar el motor.

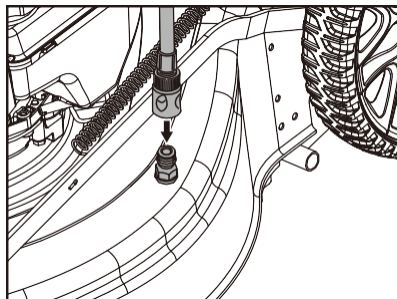


ADVERTENCIA

Apague siempre la máquina, desconecte el cable de la bujía, espere a que se detengan todas las piezas móviles y deje que la máquina se enfríe antes de repararla o limpiarla.

1. Retire el recogedor de hierba y el canal de descarga y, a continuación, instale el tapón del triturador.
2. Coloque la máquina en una superficie nivelada.
3. Apague el motor, desconecte el cable de la bujía y espere a que se detengan todas las piezas en movimiento.

4. Baje la máquina a su ajuste de altura de corte más bajo.
5. Enganche firmemente el conector de la manguera en el orificio de limpieza de la plataforma.
6. Conecte el otro extremo de la manguera al suministro de agua y abra el grifo.
7. Conecte el cable de la bujía, arranque el motor y deje que la máquina funcione de 3 a 5 minutos con las cuchillas girando.
8. Después de 5 minutos, compruebe la plataforma y las cuchillas. Si están limpias, pare el motor, cierre el agua y conecte el cable de la bujía. Repita la operación si es necesario.
9. Después de la limpieza, retire la manguera y guárdela en un lugar limpio y seguro.
10. Retire el agua de la plataforma y de la superficie de la cortadora y, a continuación, engrase ligeramente la cortadora para evitar la corrosión y el óxido.

**ADVERTENCIA**

Arranque el motor con cuidado siguiendo las instrucciones y con los pies bien alejados de la cuchilla.

**ADVERTENCIA**

No incline la podadora al arrancar el motor. Arranque la podadora en una superficie nivelada, libre de hierba alta u obstáculos.

**ADVERTENCIA**

Mantenga manos y pies lejos de las piezas giratorias. No arranque el motor cuando se encuentre frente a la abertura de descarga.

**ADVERTENCIA**

Durante la limpieza, absténgase de cualquier otra acción, como cortar, triturar, etc.

**PRECAUCIÓN**

No utilice mangueras de jardín o equipos de lavado a presión para limpiar el motor. Estos pueden forzar el agua hacia el filtro de aire o el silenciador y dañar la máquina.

Reemplazar las cuchillas**ADVERTENCIA**

Una cuchilla doblada o dañada podría romperse y causar lesiones o la muerte. Inspeccione las cuchillas periódicamente en busca de desgaste o daños. Sustitúyalas si es necesario.

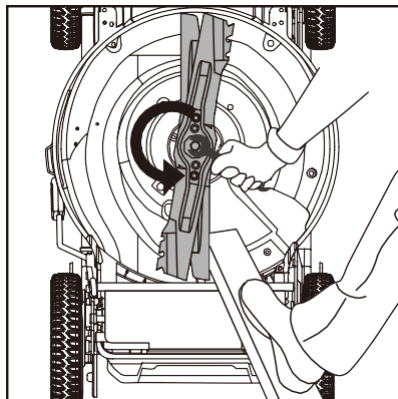
**ADVERTENCIA**

Las cuchillas están muy afiladas. Tocarlas puede provocar graves lesiones personales. Evite tocar las cuchillas siempre que sea posible, y siempre use guantes para proteger las manos.

**ADVERTENCIA**

Asegúrese de desconectar el cable de la bujía antes de trabajar con la cuchilla para evitar un arranque accidental del motor.

- Levante la podadora hasta que la máquina quede en posición vertical y utilice un bloque de madera para evitar que la cuchilla gire.
- Utilice una llave de 17 mm para retirar el perno hexagonal (26) y la arandela (25). A continuación, retire la cuchilla y la placa adaptadora de la cuchilla (24) del cigüeñal.
- Dos cuchillas de corte, la cuchilla 1 (22) y la cuchilla 2 (23), están ensambladas en forma de conjunto de cuchilla doble y conectadas en el mismo adaptador de cuchilla (27). Cuando desmonte y sustituya la cuchilla, no desmonte el conjunto de la cuchilla.



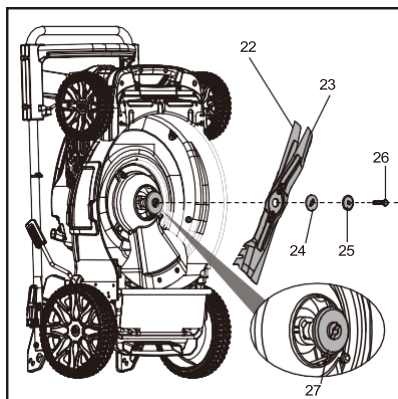
NOTA: afloje el perno en el sentido contrario a las agujas del reloj.



ADVERTENCIA

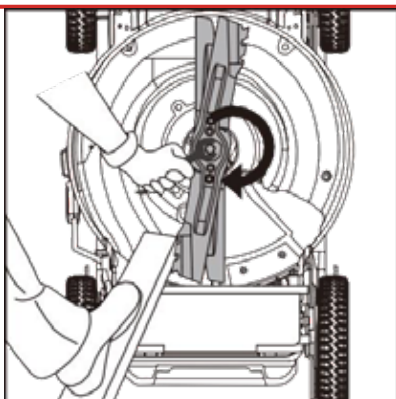
Inspeccione periódicamente el adaptador de la cuchilla en busca de grietas, especialmente si golpea algún objeto extraño.

- Reemplazar cuando sea necesario.
- Para obtener los mejores resultados, su cuchilla debe estar afilada.
- La cuchilla puede reafilarse retirándola y esmerilando o limando el filo manteniendo lo más cerca posible el bisel original como sea posible.
- Afile siempre los bordes de corte por igual para evitar el desequilibrio de la cuchilla.
- Un desequilibrio inadecuado de la cuchilla producirá vibraciones excesivas que acabarán dañando el motor y la podadora. Asegúrese de equilibrar cuidadosamente la cuchilla después de afilarla.
- Antes de volver a montar el conjunto de la cuchilla y la placa adaptadora de la cuchilla en la unidad, lubrique el cigüeñal del motor y la superficie interior del adaptador de la cuchilla con aceite ligero.



- Sujete el conjunto de las cuchillas (22 y 23) en el adaptador de las cuchillas (27) para evitar desequilibrios e instale la placa adaptadora de las cuchillas (24) en el cigüeñal.
- Alinee la arandela (25) sobre la cuchilla e inserte el perno hexagonal (26). Apriete el perno hexagonal con el par de torsión 48N.m-52N.m (35 lbf.ft-38 lbf.ft).

NOTA: Apriete el tornillo en el sentido de las agujas del reloj.



ADVERTENCIA

Una instalación incorrecta de las cuchillas podría dañar la máquina o causar lesiones a usted o a otras personas.

Cuchilla de reemplazo

- Para obtener los mejores resultados, utilice el kit de recambio correcto para esta podadora.
- Si necesita más ayuda para sustituir o afilar la cuchilla de su podadora, póngase en contacto con nuestro servicio de atención al cliente en el 1-800-432-ECHO (3246) o visite <https://www.echo-usa.com/manuals>.

Par de torsión de montaje de la cuchilla

- Centre el perno a 48N.m-52N.m (35 lbf.ft-38 lbf.ft), para garantizar un funcionamiento seguro de su unidad.
- TODAS las tuercas y pernos deben ser revisados periódicamente para comprobar su correcto apriete.
- Tras un uso prolongado, especialmente en condiciones de suelo arenoso, la cuchilla se desgastará y perderá parte de su forma original. La eficacia de corte se reducirá y deberá ser sustituida. Sustitúyala únicamente con una cuchilla de repuesto aprobada de fábrica.

Mantenimiento del motor

Consulte las instrucciones de mantenimiento del motor en el manual del motor.



ADVERTENCIA

Nunca toque una cuchilla de corte giratoria.

SOLUCIÓN DE PROBLEMAS

Problema	Causa	Solución
El motor no arranca	El tanque de combustible está vacío.	Llene el tanque de combustible. Consulte el manual del propietario del motor.
	El elemento del filtro de aire está sucio.	Limpie el elemento del filtro de aire. Consulte el manual del propietario del motor.
	Bujía suelta.	Apriete la bujía. Consulte el manual del propietario del motor.
	Cable de bujía suelto o desconectado de la bujía.	Instale el cable de la bujía en la bujía. Consulte el manual del propietario del motor.
	La separación de la bujía es incorrecta.	Ajuste la separación entre los electrodos. Consulte el manual del propietario del motor.
	Bujía defectuosa.	Instale una bujía nueva con la separación correcta. Consulte el manual del propietario del motor.
	El carburador está inundado de combustible.	Retire el elemento del filtro de aire y tire de la manivela del motor de arranque continuamente hasta que el carburador se vacíe por sí solo e instale el elemento del filtro de aire.
	Módulo de encendido defectuoso.	Contacte al fabricante del motor.
El motor arranca con dificultad o pierde potencia.	Suciedad, agua o combustible viejo en el tanque.	Vacíe el combustible y limpie el tanque. Llene el tanque con combustible limpio y nuevo.
	El orificio de ventilación del tapón del tanque de combustible está obstruido.	Limpie o sustituya el tapón del tanque de combustible.
	El elemento del filtro de aire está sucio.	Limpie el elemento del filtro de aire.

El motor funciona de forma errática.	La bujía está defectuosa.	Instale una bujía nueva correctamente espaciada. Consulte el manual del propietario del motor.
	La separación de la bujía es incorrecta.	Ajuste la separación entre electrodos. Consulte el manual del propietario
	El elemento del filtro de aire está sucio.	Limpie el elemento del filtro de aire. Consulte el manual del propietario del motor.
El motor ralentiza mal.	El elemento del filtro de aire está sucio.	Limpie el elemento del filtro de aire. Consulte el manual del propietario del motor.
	Las ranuras de aire de la cubierta del motor están obstruidas.	Limpie el elemento del filtro de aire.
	Las aletas de enfriamiento y los conductos de aire bajo la carcasa del ventilador del motor están obstruidos.	Elimine los residuos de las aletas de enfriamiento y de los conductos de aire.
El motor salta a una velocidad alta.	La separación entre los electrodos de la bujía es demasiado estrecha.	Ajuste la separación entre los electrodos. Consulte el manual del propietario del motor.
El motor se sobrecalienta	El flujo de aire de refrigeración está restringido.	Elimine los residuos de las ranuras de la cubierta, la carcasa del ventilador y los conductos de aire.
	Bujía incorrecta.	Instale la bujía o las aletas de enfriamiento en el motor.
La podadora vibra de forma anormal.	El mecanismo de corte está flojo.	Apriete la cuchilla.
	El mecanismo de corte está desequilibrado debido a un afilado desigual.	Retire la cuchilla y esmerile o lime el filo manteniéndolo lo más cerca posible del bisel original para equilibrar la cuchilla.
La autopropulsión no funciona.	El cable de control del autopropulsor tiene demasiada holgura.	Ajuste la tensión del cable.

INSTRUCCIONES DE ALMACENAMIENTO

Instrucciones de almacenamiento

Limpieza

Deje que el motor caliente se enfríe durante al menos 30 minutos antes de limpiarlo. Limpie todas las superficies exteriores, retoque la pintura dañada y recubra otras zonas que puedan oxidarse con una ligera película de aceite.



PRECAUCIÓN

No utilice mangueras de jardín o equipos de lavado a presión para limpiar el motor. Estos pueden forzar el agua hacia el filtro de aire o el silenciador y dañar la máquina.

Precauciones de almacenamiento

- Mantenga el motor nivelado durante el almacenamiento. Inclinarlo puede causar fugas de combustible o aceite.
- Con el motor y el sistema de escape fríos, cubra el motor para que no entre polvo. Un motor y un sistema de escape calientes pueden inflamarse o fundir algunos materiales.
- No utilice láminas de plástico como cubierta antipolvo. Una cubierta no porosa atrapar la humedad alrededor del motor, favoreciendo la oxidación y la corrosión.

Almacenamiento fuera de temporada



PELIGRO

No vacíe la gasolina en lugares cerrados, cerca de un fuego abierto, etc. No fume. Los vapores de gasolina pueden provocar explosión o incendio.

Se deben seguir los siguientes pasos para preparar la podadora para almacenar.

1. Vacíe el tanque de gasolina con una bomba de succión después de la última poda de la temporada.
2. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que haya consumido toda la gasolina restante.
3. Sustituya las piezas desgastadas o dañadas por seguridad. Utilice únicamente piezas de repuesto originales.

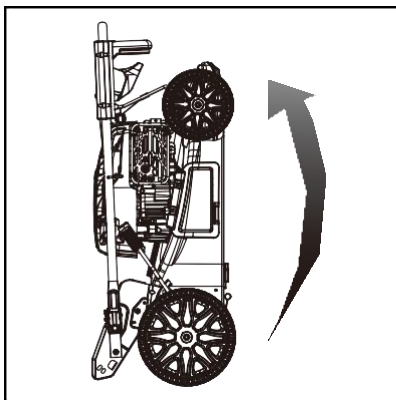
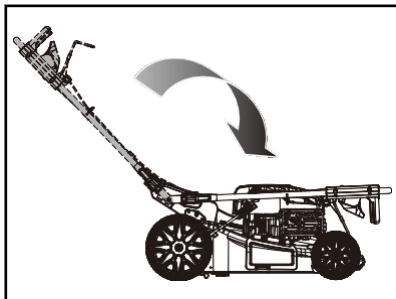
AVISO

Cuando almacene cualquier tipo de equipo eléctrico en un cobertizo sin ventilación o de almacenamiento, debe tener cuidado de proteger el equipo contra la oxidación. Utilizando un aceite ligero o silicona, recubra el equipo, especialmente los cables y todas las piezas móviles.

Almacenamiento vertical

Este producto está equipado con una función de almacenamiento vertical. Lo que permite guardar el producto verticalmente para reducir el espacio de almacenamiento.

1. Asegúrese de que el tapón del tanque de combustible y el tapón del tanque de aceite estén seguros y cerrados.
2. Retire el recogedor de hierba.
3. Coloque la palanca de ajuste de la altura en la posición central.
4. Presione las dos palancas laterales para liberar las asas y, a continuación, pliéguelas hasta la posición de almacenamiento. Bloquee las asas en esta posición.
5. Levante el aparato por el asa de transporte hasta que quede en posición vertical, asegurándose de que los soportes toquen el suelo.



Sacar del almacenamiento

- Compruebe el motor antes de utilizarlo. Si el combustible se vació durante la preparación para el almacenamiento, llene el tanque con gasolina nueva.
- Si guarda un recipiente de gasolina para cargar, asegúrese de que solo contiene gasolina fresca. La gasolina se oxida y deteriora con el tiempo, provocando dificultades de arranque y atascos.
- Si el cilindro se cubrió de aceite durante la preparación para el almacenamiento, el motor echará humo brevemente al arrancar. Esto es normal.

Instrucciones adicionales de almacenamiento

1. Guarde la máquina en un lugar seco, limpio y protegido de las heladas, fuera del alcance de personas no autorizadas. No guarde nunca la podadora cerca de una llama abierta, una llama piloto o chispas, ni cerca de cualquier posible fuente que pueda provocarlas, como herramientas eléctricas, un calentador de agua, un horno, etc.
2. Limpie cuidadosamente las piezas y accesorios de la máquina después de cada uso y antes de guardarla. Si no corrige un problema antes de ponerla en funcionamiento, puede provocar un mal funcionamiento en el que puede resultar gravemente herido o muerto.
3. Retire con cuidado los restos de hierba seca y el exceso de grasa que puedan haberse acumulado alrededor del motor, el silenciador o el tanque de combustible para evitar que se incendien la próxima vez que utilice la máquina.
4. Engrase ligeramente la zona de corte para evitar la corrosión.
5. Tenga cuidado de no doblar ni retorcer los cables.

TRANSPORTE



PELIGRO

El tanque de combustible debe estar vacío. El combustible derramado o el vapor de combustible pueden inflamarse.



PRECAUCIÓN

Deje que el motor se enfríe antes de transportar la máquina.

AVISO

Al desplazar la máquina, la cuchilla debe estar desembragada y la plataforma de corte elevada lo máximo posible. Desembrague la cuchilla antes de cruzar superficies que no sean hierba.

1. Vacíe el tanque de combustible antes de transportar la máquina.
2. Vacíe el tanque de combustible con una bomba de succión. Arranque el motor y déjelo funcionar hasta que haya consumido toda la gasolina restante.
3. Cierre firmemente el tapón de combustible.
4. Deje que el motor se enfríe antes de transportar la máquina.
5. Tenga cuidado de no dejar caer o golpear la máquina durante el transporte.
6. Amarre bien la máquina en posición vertical durante el transporte.
7. Tenga cuidado de no golpear la máquina durante el transporte. No coloque objetos sobre la máquina.

DESECHO

Compruebe y siga la normativa local para la eliminación o reciclaje de gasolina, aceite u otros fluidos peligrosos.

ESPECIFICACIONES

MODELO	LM-2119SP
Tipo de motor	Briggs & Stratton EXi875
Cilindrada del motor	190 cc
Ancho de la cuchilla	20 in (510 mm)
Velocidad nominal	3100 rpm
Capacidad de la bolsa	2,3 costales (81 L)
Peso neto	77,6 lb (35,2 kg)
Ajuste de altura	1,25 in – 4 in (32 mm-102 mm) 7 posiciones de altura

REGISTRO DEL PRODUCTO

Gracias por elegir ECHO Power Equipment

Visite <http://www.echo-usa.com/Warranty/Register-Your-ECHO> para registrar su nuevo producto en línea. ¡Es RÁPIDO y FÁCIL! NOTA: su información nunca será vendida ni utilizada indebidamente por ECHO Incorporated. El registro de su compra nos permite ponernos en contacto con usted en el improbable caso de que se produzca una actualización del servicio o una retirada del producto y verifica su propiedad a efectos de la garantía.

Si no tiene acceso a internet puede rellenar el siguiente formulario y enviarlo por correo a:

***ECHO Incorporated, Product Registration, apartado postal
1139, Lake Zurich, IL 60047.***



PRODUCT REGISTRATION CARD : TARJETA DE REGISTRO : CARTE D'ENREGISTREMENT DU PRODUIT

ONLINE OPTION: Register online and save a stamp! You will be alerted of product updates and/or be sent new ECHO product information and special offers. Simply go to: www.echo-usa.com

OPCION POR INTERNET: Regístrate en la página web y ahorra un sello. Serás avisado de las actualizaciones de los productos ECHO y las ofertas especiales. Simplemente visita: www.echo-usa.com

OPTION EN LIGNE: Enregistrer en ligne et épargner un timbre! Vous serez informé sur les nouveaux produits ECHO et les offres spéciales. Simplement visitez le: www.echo-usa.com

Please Print : Por Favor Escriba Con Letra De Molde : En Lettre Carré S.V.P.

Confidential: Information provided will not be shared or sold

Purchaser's Name : Nombre del Comprador : Nom de l'acheteur	
Address : Dirección : Adresse	
City : Ciudad : Ville	State : Estado : Province
Zip Code : Código Postal : Code Postal	
E-Mail Address : Dirección De Correo Electrónico : Courriel Electronique	
Phone Number : Número De Teléfono : Téléphone	Date of Purchase : Fecha de la Compra : Date de l'achat
Where Purchased : Nombre del Almacén donde fue Comprado : Lieu d'achat	
Model Number : Número del Modelo : No. de modelo	Serial Number : Número de Serie : No. de serie

Primary use of tool: Professional Homeowner Rental Equip.
 Uso primario de la herramienta: Profesional Dueño de casa Alquiler
 Usage principal: Professionnel Résidentiel Location
 Do you wish to receive periodic ECHO product information and special offers by e-mail? Yes No
 ¿Desea usted recibir información periódica y ofertas especiales por correo electrónico sobre el producto ECHO? Yes No
 Souhaitez-vous recevoir périodiquement de l'information sur les produits ECHO et les offres spéciales par courrier électronique? Oui Non
 Did you visit the ECHO website before purchasing your product?
 Yes No
 Avez-vous visité le site d'ECHO avant de procurer votre produit?
 Si Non
 Oui Non

What factor(s) most influenced your purchase?
 Performance Price Dealer
 Reliability Prior Experience Quality
 Friend/Family Brand Warranty
 ¿Qué factor(es) influenció más en su compra?
 Funcionamiento Precio Distribuidor
 Confiabilidad Experiencia Anterior Calidad
 Amigo/Familia Marca Garantía
 Quel facteur (facteurs) vous a influencé le plus?
 Performance Prix Marchand
 Fiabilité Expérience Qualité
 Ami/Famille Marque Garantie

Registering your purchase enables us to contact you in the unlikely event of a service update or product recall and verifies your ownership in the event of loss. El registrar su compra nos permite estar en contacto con usted en caso de cualquier evento como el aviso de servicio o la recuperación del producto y verificación de propiedad en caso de robo o pérdida. L'enregistrement de votre achat nous permet de vous contacter en cas de mise à jour des instructions d'utilisation ou de rappel du produit et vérifier que vous êtes le propriétaire en cas de vol ou de perte.

ECHO INC., 400 Oakwood Rd., Lake Zurich, IL 60047
 1.800.432.ECHO WWW.ECHO-USA.COM

X7572270206 02-2012



Declaración de garantía limitada

ECHO Incorporated garantiza al comprador minorista original que este producto para exteriores de la marca ECHO® está libre de defectos de material y manufactura, y se compromete a reparar o sustituir, a discreción de ECHO Incorporated, cualquier producto defectuoso sin cargo alguno dentro de estos plazos a partir de la fecha de compra.

Garantía de la podadora:

- 5 años al consumidor/propietario
- 90 días al comercio

Garantía del motor:

- Consulte la garantía independiente del fabricante del motor.

Esta garantía se extiende únicamente al comprador minorista original y comienza en la fecha de la compra minorista original. Cualquier pieza de este producto que, a juicio razonable de ECHO Incorporated, presente defectos de material o fabricación será reparada o sustituida sin cargo alguno en concepto de repuestos y mano de obra por un distribuidor autorizado de ECHO. Las piezas reparadas y los accesorios sustituidos en virtud de esta garantía están garantizados únicamente durante el resto del período de garantía original.

El producto, incluyendo cualquier pieza defectuosa, debe devolverse a un distribuidor autorizado de ECHO dentro del período de garantía. Los gastos de entrega del producto al distribuidor para el trabajo de garantía y los gastos de devolución al propietario tras la reparación o sustitución correrán a cargo del propietario. La responsabilidad de ECHO Incorporated con respecto a las reclamaciones se limita a efectuar las reparaciones o sustituciones necesarias y ninguna reclamación por incumplimiento de la garantía será causa de cancelación o rescisión del contrato de venta de ningún producto de exterior de la marca ECHO. El distribuidor exigirá la prueba de compra para justificar cualquier reclamación de garantía. Todo trabajo en garantía deberá ser realizado por un distribuidor autorizado de ECHO.

Esta garantía no cubre ningún producto que haya sido objeto de uso indebido, descuido, negligencia o accidente, o que haya sido utilizado de cualquier forma contraria a las instrucciones de uso especificadas en el manual del operador. Esta garantía no se aplica a ningún daño del producto que sea resultado de un mantenimiento inadecuado ni a ningún producto que haya sido alterado o modificado. La garantía no se extiende a las reparaciones que sean necesarias por el desgaste normal o por el uso de piezas o accesorios que sean incompatibles con el producto de exterior de la marca ECHO, o que afecten negativamente a su funcionamiento, rendimiento o durabilidad. Además, esta garantía no cubre el desgaste de elementos normales como, pero no limitado a:

A. Puestas a punto - Filtros de aire, filtros de gasolina, carburadores, bujías, filtros, cambios de aceite

B. Elementos propensos al desgaste - Cuerda de arranque retráctil, ruedas, cojinetes, correas, poleas, cuchillas de la podadora.

C. **IMPORTANTE:** algunos componentes no cubiertos por esta garantía pueden estar cubiertos por una garantía independiente emitida por el fabricante del motor. Por favor, consulte la garantía del fabricante del motor suministrada con este producto para más detalles.

ECHO Incorporated se reserva el derecho de cambiar o mejorar el diseño de este producto sin asumir ninguna obligación de modificar ningún producto fabricado anteriormente.

Todas las garantías implícitas están limitadas en su duración al período de garantía indicado. En consecuencia, cualquiera de dichas garantías implícitas, incluidas las de comerciabilidad, idoneidad para un fin determinado, o de otro tipo, quedan anuladas en su totalidad una vez transcurrido el período de garantía correspondiente de cinco años, o de 90 días. La obligación de ECHO Incorporated en virtud de la presente garantía se limita estricta y exclusivamente a la reparación o sustitución de las piezas defectuosas y ECHO Incorporated no asume ni autoriza a nadie a asumir en su nombre ninguna otra obligación. Algunos estados no permiten limitaciones sobre la duración de una garantía implícita, por lo que es posible que la limitación anterior no se aplique en su caso. ECHO Incorporated no asume ninguna responsabilidad por daños incidentales, consecuentes o de otro tipo, incluidos, entre otros, los gastos de devolución del producto a un distribuidor autorizado de productos de exterior de la marca ECHO y los gastos de devolución al propietario, el tiempo de desplazamiento del mecánico, los gastos de teléfono o telegrama, el alquiler de un producto similar durante el tiempo en que se esté realizando el servicio de garantía, los desplazamientos, la pérdida o daño de bienes personales, la pérdida de ingresos, la pérdida de uso del producto, la pérdida de tiempo o los inconvenientes. Algunos estados no permiten la exclusión o limitación de los daños incidentales o consecuentes, por lo que es posible que la limitación o exclusión anterior no se aplique en su caso.

Esta garantía le otorga derechos legales específicos, y también puede tener otros derechos que varían de un estado a otro.

Esta garantía se aplica a las podadoras de la marca ECHO fabricados por o para ECHO Incorporated y vendidos en Estados Unidos y Canadá.

Para localizar su distribuidor autorizado de ECHO más cercano, visite www.ECHO-usa.com o marque el 1-800-432-ECHO (3246).

NOTAS

701LMS000001 - 701LMS999999



ECHO INCORPORATED

400 Oakwood Road

Lake Zurich, IL 60047

www.echo-usa.com